Consolidated Statement of Recognised Gains and Losses 綜合已確認損益表

Year ended 30 June 2002 截至二零零二年六月三十日止年度

		附註 Note	2002 千港元 HK\$'000	2001 千港元 HK\$'000
投資物業之重估虧絀	Deficit on revaluation of investment properties	29	(50)	(150)
折算海外附屬公司及 聯營公司財務報告 所產生之匯兑差額	Exchange differences on translation of the financial statements of foreign subsidiaries and associates		(324)	(20)
未在損益賬中確認之 虧損淨額	Net losses not recognised in the profit and loss account	t	(374)	(170)
本年度股東應佔純利*	Net profit for the year attributable to shareholders*		3,835	20,738
出售海外附屬公司後之 匯兑虧絀變現	Realisation of foreign exchange deficit upon disposal of foreign subsidiaries			837
已確認損益總額	Total recognised gains and losses		3,461	21,405
出售部份附屬公司 股權之商譽撥回	Goodwill written back on partial disposal of equity interest in a subsidiary	29	94	-
直接在綜合儲備對銷之商譽	Goodwill eliminated directly against consolidated reserves	29	_	(27,108)
			3,555	(5,703)

^{*} 直接在綜合儲備對銷之商譽包括 1,920,000港元(二零零一年:無)已於 截至二零零二年六月三十日止年度之 綜合損益賬內撤銷,因此亦計入截至 二零零二年六月三十日止年度之股東 應佔日常業務純利內。

Goodwill eliminated directly against consolidated reserves included an amount of HK\$1,920,000 (2001: Nil) which was written off to the consolidated profit and loss account for the year ended 30 June 2002, and was therefore included in the net profit from ordinary activities attributable to shareholders for the year ended 30 June 2002.